CANADA/NEW BRUNSWICK

MINERAL DEVELOPMENT AGREEMENT

AMENDMENT NO. 1

THIS AMENDMENT MADE IN DUPLICATE THIS 6th day of June, 1986.

BETWEEN: HER MAJESTY IN RIGHT OF CANADA (hereinafter referred to as "Canada"), represented by the Minister of Energy, Mines and Resources,

OF THE FIRST PART,

AND: HER MAJESTY IN RIGHT OF NEW BRUNSWICK (hereinafter referred to as "New Brunswick"), represented by the Premier of New Brunswick and the Minister of Natural Resources,

OF THE SECOND PART.

WHEREAS Canada and New Brunswick did on 25 June 1984 enter into an agreement entitled "Canada/New Brunswick Subsidiary Agreement on Mineral Development 1984", hereinafter referred to as the Mineral Development Agreement 1984;

WHEREAS the Parties wish to amend that Mineral Development Agreement 1984.

WHEREAS the Governor in Council by Order in Council P.C. 1986-3/1025 of April 24, 1986, authorized the Minister of Energy, Mines and Resources to execute this amendment on behalf of Canada;

AND WHEREAS the Lieutenant-Governor in Council by Order in Council 86-284 of April 17, 1986, authorized the Premier of New Brunswick and the Minister of Natural Resources to execute this amendment on behalf of New Brunswick.

THEREFORE the Mineral Development Agreement 1984 is amended effective June 6th, 1986, as follows:

AMEND	AMENDMENT
Section 1	
Definitions	
1. **Delete:**	**Add:**
1.1(c) "Federal Ministers" means the Minister of Energy, Mines and Resources or the Minister of State (Mines) of Canada and the Regional Minister for New Brunswick and includes any person authorized to act on their behalf;	1.1(c) "Federal Ministers" means the Minister of Energy, Mines and Resources and the Minister of State (Mines) of Canada and includes any person authorized to act on their behalf;
Section 2	
Purpose, Objective and Subject Matter	
2. **Delete:**	**Add:**
2.2 Canada shall undertake, either directly or through agents or contractors, in accordance with its laws and policies, its share of the Programs as set out in Schedule A.	2.2 Canada shall undertake, either directly or through agents or contractors, in accordance with its laws and policies, the Projects set out as its share in revised Schedule A and Schedule B, except for any of the Projects that are designated pursuant to paragraph 3.3(bb). Canada hereby agrees to authorize New Brunswick to deliver the designated Projects.
2.3 New Brunswick shall undertake, either directly or through agents or contractors, in accordance with its laws and policies, its share of the Programs as set out in Schedule A.	2.3 New Brunswick shall undertake, either directly or through agents or contractors, in accordance with its laws and policies, the Projects as set out as its share in revised Schedule A and Schedule B, except for any of the Projects that are designated pursuant to paragraph 3.3(bb). New Brunswick hereby agrees to authorize Canada to deliver the designated Projects.
Section 3	
Management and Coordination	
	3. **Add immediately after section 3.3(b):**
	(bb) to designate Projects to be carried out by New Brunswick and funded by Canada and Projects to be carried out by Canada and funded by New Brunswick;

Section 4

Administration

4. Delete:

4.1 This Agreement shall commence on and take effect as of April 1, 1984 and shall terminate on 31 March 1989 or such earlier date as may be agreed to in writing by the Ministers. No Project may be approved after the termination date of this Agreement. Costs incurred during the twelve-month period following termination shall be Eligible Costs.

Add:

4.1 This Agreement shall commence on and take effect as of April 1, 1984 and shall terminate on 31 March 1989 or such earlier date as may be agreed to in writing by the Ministers. No Project may be approved after the termination date of this Agreement. Costs incurred during the twelve-month period following termination shall be Eligible Costs. No claim in respect of any Project under this Agreement shall be paid by either Party unless it is received within the twelve-month period following the said termination date.

Section 5

Financial

5. Delete:

5.4(d) imputed costs of lease, acquisition or modification of fixed assets if done specifically for a Project.

Add:

5.4(d) costs of lease, acquisition or modification of fixed assets if done specifically for a Project,

Section 6

Records Audit and Payment Procedures

6. Add:

6.5 Payments by either Canada or New Brunswick to the party delivering projects for the other party pursuant to paragraph 3.3(bb) shall be made promptly on the basis of audited progress claims setting out the Eligible Costs incurred. Progress claims shall be submitted in a form and verified in a manner satisfactory to the Management Committee.

6.6 In order to assist with interim financing of projects designated under paragraph 3.3(bb) on a quarterly basis, and, if the party delivering so requests, the other party may make interim payments of one hundred percent of its share of claims submitted based on estimated costs, certified by a senior officer of the party delivering and approved by the other party.

6.7 The party delivering shall account for interim payments received by submitting a detailed statement of the Eligible Costs actually incurred, and verified in a manner satisfactory to the Management Committee. This statement shall be submitted within 6 months following the end of the fiscal year in which such costs are actually incurred.

6.8 Any discrepancy shall be promptly adjusted between the parties.

Schedule A

7. Delete:

Schedule A

Add:

Revised Schedule A

Schedule B

8. Delete:

Program III. Economic Development Programs
Federal Development Program

2. Opportunities for Mineral Processing
A careful assessment will be carried out of possible development opportunities through additional processing facilities for both base metals and other metal and mineral products.

Estimated cost $400,000

Add:

Program II. Mining and Minerals Technology Programs
Federal Technology Program

6. Mineral Processing Investigations
Investigations of selected deposits with respect to processing methods will be carried out with the purpose of stimulating and aiding development and production by industry. Investigations will include:

a) bench testing methods to characterize ore deposits leading to a clearer definition of metal extraction methods,
b) alternative processing methods, and
c) methods to improve metal extraction recoveries.

Deposits will include precious metal ore, sulphide ore, complex sulphide ore of northern New Brunswick, and oxide-type ore of central and southern New Brunswick. The Estimated cost includes provincial administration.

Estimated cost $400,000

Program III. Economic Development Programs

Federal Development Program

B. Firm-Specific Assistance Firms in the business of mining and processing minerals to produce mineral concentrates will be invited to apply for assistance in product marketing and productivity audits. Product marketing projects would include market studies to determine demand and product specifications, economic feasibility studies to investigate whether a firm could compete in a specific market, and market promotion. A productivity audit would attempt to identify problems affecting productivity and develop recommendations for solving the problems. Eligibility criteria for prospective recipients of assistance and terms and conditions for contribution arrangements have been developed. Estimated cost $1,000,000	B. Firm-Specific Assistance A Mineral Investment Stimulation Program (MISP) will be established to contribute up to 50 percent, to a maximum of $50,000, of the costs of individual projects involving: a) advanced investigations of established mineral deposits; b) mineral processing studies; c) mineral product marketing; d) mineral product promotion; and e) productivity audits. Eligible applicants must be in the minerals business, and proposed projects will be assessed according to detailed eligibility criteria. The Estimated cost includes provincial administration. Estimated cost $1,000,000

All references to Schedule "A" in the Canada/New Brunswick Subsidiary Agreement on Mineral Development 1984 are hereby deleted and Revised Schedule "A" is substituted therefore.

IN WITNESS WHEREOF this Amendment has been executed on behalf of Canada by the Minister of State (Mines) as the representative of the Minister of Energy, Mines and Resources; and on behalf of New Brunswick by the Premier of New Brunswick and the Minister of Natural Resources.

IN THE PRESENCE OF:

GOVERNMENT OF CANADA

Witness

Minister of State (Mines)

GOVERNMENT OF THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

Witness

Premier of New Brunswick

Witness

Minister of Natural Resources

REVISED SCHEDULE "A"

Summary of Program Costs

	Federal Share	Provincial Share	Total
		(000$)	
1. Geoscience Program			
Metallic Mineral Deposits	2,220	800	3,020
Regional Geology	2,220	1,390	3,590
Geochemistry	300	0	300
Geophysics	1,880	230	2,110
Surficial Geology/Till Geochemistry	1,900	0	1,900
Geoscience Compilation	0	1,153	1,153
Drill Core Management	0	300	300
	8,500	3,873	12,373
2. Mining and Minerals Technology Program			
Ferric Chloride Leach Process	1,700	0	1,700
Manganese Processing Evaluation	200	0	200
Evaluation of Aggregates	500	0	500
Mineralogical Studies, Potash	200	0	200
Backfill, Potash	400	0	400
Mineral Processing Investigations	400	0	400
Dewatering Evaluation, Coal	0	125	125
Peat Geochemistry	0	150	150
	3,400	275	3,675
3. Economic Development Program			
A. Government-Initiated Studies			
- Manganese Market Review	100	0	100
- Commodity Studies	500	350	850
- Resource Management Strategies	0	2,511	2,511
	600	2,861	3,461
B. Firm-Specific Assistance	1,000	0	1,000
4. Public Information, Evaluation, Administration Program	1,500	298	1,798
TOTAL	15,000	7,307	22,307

ENTENTE CANADA/NOUVEAU-BRUNSWICK

SUR L'EXPLOITATION MINERALE

MODIFICATION NO 1

LA PRESENTE MODIFICATION no 1, préparée en deux copies ce 6e jour de juin 1986.

ENTRE: SA MAJESTE DU CHEF DU CANADA, (ci-après nommé le "Canada") représenté par le ministre de l'Energie, des Mines et des Ressources,

D'UNE PART,

ET: SA MAJESTE DU CHEF DU NOUVEAU-BRUNSWICK, (ci-après nommé le "Nouveau-Brunswick") représenté par le Premier ministre du Nouveau-Brunswick et le ministre des Ressources naturelles,

D'AUTRE PART.

ATTENDU QUE le Canada et le Nouveau-Brunswick ont conclu, le 25 juin 1984, une entente intitulée "Entente Canada/Nouveau-Brunswick sur l'exploitation minérale", ci-après nommée Entente 1984 sur l'exploitation minérale;

ATTENDU QUE les Parties désirent modifier cette Entente 1984 sur l'exploitation minérale;

ATTENDU QUE, par le décret du conseil C.P. 1986-3/1025 du 24 avril, 1986, le ministre de l'Energie, des Mines et des Ressources est autorisé à conclure la présente modification au nom du Canada;

ET ATTENDU QUE, par le décret du conseil 86-284 du 17 avril 1986 le Premier ministre du Nouveau-Brunswick et le ministre des Ressources naturelles sont autorisés à conclure la présente modification au nom du Nouveau-Brunswick.

A CES CAUSES, l'Entente 1984 sur l'exploitation minérale est modifiée comme suit et entre en vigueur le 6 juin 1986:

MODIFIER	MODIFICATION
Article 1	
Définitions	
1. Supprimer:	Y substituer:
1.1(g) "Ministres fédéraux" désigne le Ministre de l'Energie, des Mines et des Ressources ou le Ministre d'Etat aux mines du Canada et le Ministre régional pour le Nouveau-Brunswick et comprend toute personne autorisée à agir en leur nom;	1.1(g) "Ministres fédéraux" désigne le Ministre de l'Energie, des Mines et des Ressources et le Ministre d'Etat aux mines et comprend toute personne autorisée à agir en leur nom;
Article 2	
But, objectif et objet	
2. Supprimer:	Y substituer:
2.2 Le Canada réalisera sa part des Programmes énoncés à l'Annexe A, soit directement, soit par l'entremise d'agents ou entrepreneurs, conformément à ses lois et à ses politiques.	2.2 Le Canada entreprendra soit directement, soit par l'entremise d'agents ou d'entrepreneurs, conformément à ses lois et à ses politiques, les Projets tels que leur apport est énoncé aux Appendices A et B, sauf les Projets qui sont désignés conformément à l'alinéa 3.3(bb). Le Canada convient d'autoriser le Nouveau-Brunswick à entreprendre les Projets désignés.
2.3 Le Nouveau-Brunswick réalisera sa part des Programmes énoncés à l'Annexe A, soit directement, soit par l'entremise d'agents ou d'entrepreneurs, conformément à ses lois et à ses politiques.	2.3 Le Nouveau-Brunswick entreprendra soit directement, soit par l'entremise d'agents ou d'entrepreneurs, conformément à ses lois et à ses politiques, les Projets tels que leur apport est énoncé aux Appendices A et B, sauf les Projets qui sont désignés conformément à l'alinéa 3.3(bb). Le Nouveau-Brunswick convient d'autoriser le Canada à entreprendre les Projets désignés.
Article 3	
Gestion et coordination	
	3. Ajouter immédiatement après la section 3.3(b):
	(bb) pour désigner les Projets devant être exécutés par le Nouveau-Brunswick et financés par le Canada et les Projets devant être exécutés par le Canada et financés par le Nouveau-Brunswick,

Article 4

Administration

4. Supprimer:	Y substituer:
4.1 La présente Entente entre en vigueur le 1er avril 1984, et se termine le 31 mars 1989, ou à une date antérieure convenue par les Ministres par écrit. Aucun Projet ne pourra être approuvé après la date d'échéance de la présente Entente. Les coûts faits au cours des douze mois qui suivront la date d'expiration seront considérés comme "coûts admissibles".	4.1 La présente Entente entre en vigueur le 1er avril 1984, et se termine le 31 mars 1989, ou à une date antérieure convenue par les Ministres par écrit. Aucun Projet ne pourra être approuvé après la date d'échéance de la présente Entente. Les coûts faits au cours des douze mois qui suivront la date d'expiration seront considérés comme "coûts admissibles". Aucune demande de remboursement faite à l'égard de tout Projet en vertu de la présente Entente ne sera acquittée par l'une ou l'autre des Parties à moins d'être présentée dans les douze mois qui suivent ladite date d'échéance.

Article 5

Dispositions financières

5. Supprimer:	Y substituer:
5.4(d) qui sont des coûts imputés de location, d'acquisition ou de modification d'éléments des biens immobilisés, sous réserve qu'elle serve expressément à un Projet.	5.4(d) qui sont des coûts de location, d'acquisition ou de modification d'éléments des biens immobilisés, sous réserve qu'elle serve expressément à un Projet,

Article 6

Registres, vérification et modalités de paiement

6. Ajouter:

6.5 Les paiements par le Canada ou le Nouveau-Brunswick à l'autorité responsable de la mise en oeuvre des projets désignés conformément à l'alinéa 3.3(bb) seront faits rapidement suite à la présentation de réclamations authentifiées faisant preuve de la dépense des Coûts admissibles. Les réclamations de remboursement des dépenses seront soumises et vérifiées selon un processus acceptable au Comité de gestion.

6.6 Afin de faciliter le financement intérimaire, sur une base trimestrielle, pour les projets désignés conformément à l'alinéa 3.3(bb), et si l'autorité responsable de la mise en oeuvre le réclame, l'autre partie pourra faire un paiement intérimaire de 100% de sa contribution en regard des réclamations de remboursement de frais présentés et basés sur un estimé des coûts qui auront été certifiés par un agent senior de l'autorité responsable de la mise en oeuvre et approuvés par l'autre partie.

6.7 L'autorité responsable de la mise en oeuvre devra justifier les paiements intérimaires reçus par la soumission d'un compte rendu vérifié des Coûts admissibles encourus et justifiés de manière à satisfaire le Comité de gestion. Ce compte rendu devra être soumis dans les 6 mois de la fin de l'année financière durant laquelle les coûts ont été encourus.

6.8 Toute divergence devra être réglée rapidement par les parties en cause.

Appendice A

7. Supprimer: Appendice A

Y substituer: Appendice A révisée

Appendice B

8. Supprimer:

Y substituer:

Program II. Programmes portant sur les techniques d'extraction et la technologie des minéraux

Programme technologique fédéral

6. Recherches du traitement des minerais
Des recherches sur les méthodes de traitement appliquées à des gisements sélectionnés seront effectuées afin d'aider et de stimuler la mise en valeur et la production par l'industrie. Les recherches comprendront:

a) des méthodes d'essais en laboratoire visant à caractériser les gisements minéralisés en vue de mieux définir les méthodes d'extraction de métaux,
b) d'autres méthodes de traitement, et
c) des méthodes visant à améliorer le taux d'extraction de métaux.

Les gisements comprendront des minerais de métaux précieux, des minerais sulfurés, des minerais sulfurés complexes du nord du Nouveau-Brunswick et du minerai de type oxydé du centre et du sud du Nouveau-Brunswick. Les frais administratifs provinciaux sont inclus dans le Coût estimatif.

Coût estimatif - 400 000 $

Programme III. Programmes d'étude sur l'économie et le développement

Programme fédéral de développement

2. Possibilités dans le domaine du traitement des minéraux

On évaluera soigneusement les perspectives de développement liées à l'aménagement de nouvelles installations de traitements des métaux communs et d'autres produits à base de métaux et de minéraux.

Coût estimatif - 400 000 $

B. Aide destiné à des sociétés précises

Les sociétés engagées dans l'extraction et le traitement des minéraux en vue de produire des concentrés de minéraux seront invitées à demander une aide gouvernementale dans les domaines de la commercialisation des produits et de la vérification de la productivité. Les projets de commercialisation de produits comprendraient des études de marché visant à déterminer la demande et les spécifications des produits, ainsi que des études de rentabilité visant à déterminer si telle ou telle société serait concurrentielle dans un marché précis, et la promotion des produits sur le marché. La vérification de la productivité aurait pour objectifs de découvrir les problèmes de productivité et de formuler des recommandations en vue de les résoudre. Les critères d'admission des bénéficiaires possibles et les modalités de contribution de ce programme d'aide ont déjà été élaborées.

Coût estimatif - 1 000 000 $

Programme III. Programmes d'étude sur l'économie et le développement

Programme fédéral de développement

B. Aide destiné à des sociétés précises

Un programme de stimulation des investissements dans le secteur minéral (PSIM) sera créé en vue de subventionner, jusqu'à concurrence de 50 000 $, un maximum de 50% des coûts de chaque projet qui a trait:

a) à l'étude détaillée des gisements minéraux établis;
b) à l'étude du traitement des minéraux;
c) à la commercialisation des produits minéraux;
d) à la promotion des produits minéraux; et
e) à l'évaluation de la productivité.

Les demandeurs admissibles doivent être engagés dans le commerce des minéraux et l'évaluation des projets proposés se fera en fonction de critères détaillés d'admissibilité. Les frais administratifs provinciaux sont inclus dans le coût estimatif.

Coût estimatif - 1 000 000 $

Toutes références à l'Appendice "A" à l'intérieur de l'Entente auxiliaire 1984 Canada/Nouveau-Brunswick sur l'exploitation minérale sont supprimées et remplacées par l'Appendice "A" Révisée.

EN FOI DE QUOI la présente Modification no 1 est signée au nom de Sa Majesté du chef du Canada par le Ministre d'Etat (Mines) comme représentant du Ministre de l'Energie, des Mines et des Ressources; et au nom de Sa Majesté du chef du Nouveau-Brunswick par le Premier ministre du Nouveau-Brunswick et le Ministre des Ressources naturelles.

POUR SA MAJESTE DU CHEF DU CANADA

Témoin

le Ministre d'Etat (Mines)

POUR SA MAJESTE DU CHEF DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Témoin

le Premier ministre du Nouveau-Brunswick

Témoin

le Ministre des Ressources naturelles

APPENDICE "A" REVISEE
Aperçu des coûts du programme

	Part du Canada	Part de la Province	Coût Total
		(en milliers de $)	
1. Programme géoscientifique			
Gites minéraux métalliques	2 220	800	3 020
Géologie régionale	2 220	1 390	3 590
Etudes géochimiques	300	0	300
Etudes géophysiques	1 880	230	2 110
Géologie des gites superficiels/ Etudes géochimiques du till	1 900	0	1 900
Collecte de données géoscientifiques	0	1 153	1 153
Gestion des carottes de forage	0	300	300
	8 500	3 873	12 373
2. Programme de techniques d'extraction et de la technologie des minéraux			
Processus de lessivage au chlorure ferrique	1 700	0	1 700
Evaluation du traitement du manganèse	200	0	200
Evaluation des granulats	500	0	500
Etudes minéralogiques potasse	200	0	200
Remblayage des mines - potasse	400	0	400
Recherches du traitement des minerais	400	0	400
Evaluation d'une technique d'assèchement	0	125	125
Etude géochimique - tourbe	0	150	150
	3 400	275	3 675
3. Programme sur l'économie et le développement			
A. Etudes gouvernementales			
- Examen du marché du manganèse	100	0	100
- Etude - produits de base	500	350	850
- Stratégies en matière de gestion des ressources	0	2 511	2 511
	600	2 861	3 461
B. Aide destiné à des sociétés précises	1 000	0	1 000
4. Programme d'information publique, évaluation et administration	1 500	298	1 798
TOTAL	15 000	7 307	22 307